

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1994-1995**

7 DECEMBER 1994

Voorstel van wet tot aanvulling van artikel 3, tweede lid, 5°, van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

(Ingediend door de heer Erdman c.s.)

TOELICHTING

De strijd tegen racisme of xenofobie neemt niet alleen een aanvang met opvoeding en onderwijs, maar is evenzeer een zaak van voorlichting en de media, van het beleven van de samenleving, het mekaar kennen of leren kennen en waarderen. De strafwet fungeert vervolgens slechts als correctief, aan het slot van dit proces, met een morele signaalfunctie [zie verslag Senaat, Gedr. St. 117-2 (1993-1994)].

De wet van 30 juli 1991 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, gewijzigd door de wet van 12 april 1994, heeft niet enkel een symboolfunctie, maar terzelfdertijd werd getracht de doelmatigheid van de wet te verbeteren [zie het voorstel van wet nr. 117-1 (1993-1994)]. De vraag rijst in welke mate het repressief karakter van de wet doeltreffend is uitgewerkt.

Node stelt men vast dat zich vaak de moeilijkheid voordoet dat door de wet strafbaar gestelde daden gestoeld zijn op geschriften, zodat niet alleen de vrijheid van mening, gewaarborgd door artikel 19 van de Grondwet, in het gedrang komt, doch vooral de vrijheid van drukpers (artikel 25 van de Grondwet). De daaruit voortvloeiende bevoegdheidsregel (arti-

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

7 DECEMBRE 1994

Proposition de loi complétant l'article 3, deuxième alinéa, 5°, de la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

(Déposée par M. Erdman et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Si la lutte contre le racisme et la xénophobie commence avec l'éducation et l'enseignement, elle dépend aussi de l'information et des médias, de la rencontre dans la vie sociale, de la connaissance de l'autre et de l'estime mutuelle. La loi pénale n'intervient qu'ensuite, au terme de ces processus, pour corriger ce qui doit l'être et servir de signal moral [cf. rapport Sénat, doc. 117-2 (1993-1994)].

La loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, modifiée par la loi du 12 avril 1994, n'a pas qu'une fonction symbolique; elle vise aussi à améliorer l'efficacité de la loi [cf. la proposition de loi n° 117-1 (1993-1994)]. Il y a lieu de se demander si le caractère répressif que l'on a conféré à la loi la rend suffisamment efficace.

Force est de constater qu'il y a souvent une difficulté, lorsque les actes incriminés par la loi reposent sur des écrits, dans la mesure où la répression de ceux-ci met en cause non seulement la liberté d'opinion garantie par l'article 19 de la Constitution, mais aussi et surtout la liberté de la presse garantie par l'article 25 de celle-ci. La règle de compétence que le

kel 150 van de Grondwet) geeft de wil van de grondwetgever weer om drukpersmisdrijven, die zo nauw in verband staan met de vrije meningsuiting, te willen onderwerpen aan het rechtscollege dat door zijn samenstelling het best de publieke opinie vertegenwoordigt, namelijk het hof van assisen.

Men stelt echter vast dat persmisdrijven sinds geruime tijd niet meer vervolgd worden (ref.: Hof van Assisen van Henegouwen, vonnis rep. nr. 1056 en rep. nr. 1103-94).

« Allicht het basisknelpunt naar de praktijk toe is dat de vervolging op basis van de anti-racismewet van 1981 problematisch is wanneer racistische opinies gepubliceerd worden door middel van drukpers (kranten, tijdschriften, pamfletten, verkiezingsfolders, affiches...) en in feite bijgevolg een drukpersmisdrijf uitmaken.

Er werd gezocht naar verschillende manieren om een einde te maken aan deze feitelijke toestand van depenalisatie van het aanzetten tot racisme en vreemdelingenhaat via openbare communicatiemiddelen (D. Voorhoof: «Het proces van de Liga van de Mensenrechten tegen het Vlaams Blok», *Journal des Procès*, nr. 267, 13 september 1994).

Samengevat kunnen volgende denkpistes en oplossingen worden aangereikt:

1. de minister van Justitie zou zijn positief injunctierecht moeten gebruiken;
2. het hof van assisen moet zonder meer worden hervormd en/of afgeschaft;
3. via de wijziging van artikel 150 van de Grondwet moet in een uitzondering worden voorzien voor de misdrijven, bedoeld in de wet van 1981: die zouden onttrokken worden, zelfs als drukpersmisdrijf, aan de bevoegdheid van het hof van assisen;
4. er moet geageerd worden op basis van andere betichtingen voorzien in de wet, welke men kan loskoppelen van eventueel bewijsmateriaal dat op geschriften gesteund is;
5. parlementaire initiatieven worden genomen om bij wet de correctionele rechtbank altijd bevoegd te maken voor inbreuken op de wet van 1981 (voorstel Simons, Vogels en Cheron, Gedr. St. Kamer, 1525/1, 93/94).

Al deze verschillende noodoplossingen stuiten op bezwaren. Enerzijds zijn er de politieke implicaties van het positieve injunctierecht; anderzijds moet men vaststellen dat tal van deze oplossingen een grondwetsherziening vergen.

Men kan zich inderdaad niet voorstellen dat het debat over de afschaffing van het hof van assisen om die reden zou worden bespoedigd; onvermijdelijk zou

constituant a définie en conséquence (article 150 de la Constitution) traduit sa volonté de soumettre les délits de presse, qui sont étroitement liés à la liberté d'expression, à la juridiction qui, de par sa composition, représente le mieux l'opinion publique, c'est-à-dire la cour d'assises.

On constate, toutefois, que, depuis pas mal de temps, les délits de presse ne sont plus poursuivis (réf.: Cour d'assises du Hainaut, jugement n° rép. 1056 et n° rép. 1103-94).

« Le principal écueil tient, sans doute, en pratique, à la difficulté d'engager des poursuites, en application de la loi de 1981 contre le racisme, lorsque les opinions racistes en cause sont publiées par le biais de la presse écrite (journaux, revues, pamphlets, dépliant électoraux, affiches,...) et sont, dès lors, constitutives, en fait, d'un délit de presse.

On a cherché à mettre fin de plusieurs manières à cet état de choses qui revient, en fait, à soustraire à la sanction du droit pénal l'incitation au racisme et à la xénophobie par le biais des moyens de communication de masse » (D. Voorhoof: «Het proces van de Liga van de Mensenrechten tegen het Vlaams Blok», *Journal des Procès*, n° 267, 13 septembre 1994).

En résumé, on peut envisager les pistes de réflexion et les solutions suivantes:

1. le ministre de la Justice devrait faire usage de son droit d'injonction positive;
2. la cour d'assises doit être réformée ou supprimée purement et simplement;
3. il faut modifier l'article 150 de la Constitution en y prévoyant, pour ce qui est des délits visés dans la loi de 1981, y compris les délits de presse, une exception qui aurait pour effet de les soustraire à la compétence de la cour d'assises.
4. on doit agir sur la base d'autres préventions légales dissociables de preuves éventuelles reposant sur des écrits;
5. des initiatives parlementaires doivent être prises pour que l'on prévienne dans la loi que le tribunal correctionnel a toujours compétence pour juger dans les cas d'infraction à la loi de 1981 (proposition Simons, Vogels et Cheron, doc. Chambre, n° 1525/1, 93/94).

Les solutions envisageables précitées soulèvent toutefois des objections. C'est ainsi que l'on note que le droit d'injonction positive a des implications politiques et que plusieurs de ces solutions ne pourraient être mise en œuvre qu'après une révision de la Constitution.

Il est effectivement impensable que l'on puisse décider d'accélérer le débat sur la suppression de la cour d'assises pour pouvoir les appliquer. On assisterait

een lang en grondig debat worden gevoerd met betrekking tot de uitzonderingen op de grondwettelijk vastgelegde bevoegdheid inzake het drukpersmisdrijf.

Ongeacht de juridische beoordeling van de thans nog voor de bevoegde rechtsmachten hangende betwisting(1) of al dan niet vervolgingen kunnen worden ingespannen wegens andere misdrijven, zelfs indien de bewijsvoering geput wordt uit geschriften, lijkt de piste van het wettelijk vastleggen van een bijzondere bevoegdheid voor de correctionele rechtbanken in deze materie in strijd met de heersende grondwettelijke regels (ref.: vonnis van 6 september 1994 van de 51e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, Parket nr.: 56.89.7480/93).

Nochtans is er nood om aan de feitelijke toestand van depenalisatie van het aanzetten tot racisme en vreemdelingenhaat via geschriften, pers en openbare communicatiemiddelen een einde te maken.

Hoe sommigen er ook over denken, men mag toch niet uit het oog verliezen dat ondanks bepaalde ingecalculeerde risico's, het hof van assisen wel degelijk het bestgeplaatst is om dit soort maatschappelijke fenomenen te beoordelen. In het kader van de huidige bevoegdheidsregeling moet men vaststellen dat klagers, zelfs burgerlijke partijen, de procedure van verwijzing naar het hof van assisen niet beheersen (*cfr.* artikel 231 Wetboek van Strafvordering).

In de huidige stand van de wetgeving is een rechtstreekse dagvaarding uitgaande van een schadelijgende partij voor het hof van assisen onmogelijk (J. D'Haenens, *Belgisch strafprocesrecht*, I, blz. 157).

Indien de schadelijgende partij of de in artikel 5 van de wet van 30 juli 1981 (gewijzigd bij de wet van 12 april 1994) opgesomde instellingen en organisaties klacht zouden indienen of zich burgerlijke partij zouden stellen, zal bij de beoordeling van een soortgelijke klacht, eens vastgesteld dat er sprake is van drukpersmisdrijf, de raadkamer een beschikking wijzen waarbij de stukken, overeenkomstig artikel 133 van het Wetboek van Strafvordering, aan de procureur-generaal worden toegestuurd.

De burgerlijke partij kan zich hiertegen niet verzetten, vermits zij krachtens artikel 223 van het Wetboek van Strafvordering in de mogelijkheid wordt gesteld om haar middelen voor de kamer van inbeschuldigingstelling voor te dragen: in deze stand van de procedure heeft zij dus geen belang bij enig rechtsmiddel.

Het komt de procureur-generaal toe deze procedure verder te activeren. Artikel 217 van het Wetboek

immanquablement à une discussion longue et détaillée au sujet des exceptions à la compétence relative aux délits de presse qui a été définie par la Constitution.

Indépendamment du fait qu'il faut encore apprécier juridiquement, à propos de la contestation pendant devant les juridictions compétentes(1), si des poursuites peuvent être intentées ou non en raison d'autres délits, même si les preuves proviennent d'écrits, il semble que l'idée de conférer une compétence spéciale aux tribunaux correctionnels en cette matière soit contraire aux règles constitutionnelles en vigueur (réf.: jugement du 6 septembre 1994 de la 51^e chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, n^o parquet: 56.89.7480/93).

Or, il est nécessaire de mettre fin à l'état de choses actuel qui revient en fait à soustraire à la sanction du droit pénal l'incitation au racisme et à la xénophobie par le biais d'écrits, de la presse et des moyens de communication de masse.

Il faut savoir qu'en dépit de certains risques calculés, la cour d'assises est bel en bien la mieux placée pour connaître de ce type de phénomène social, et ce, quoi qu'en pensent certains. Force est de constater que les plaignants, même si ce sont des parties civiles, ne maîtrisent pas la procédure de renvoi devant la cour d'assises (*cf.* l'article 231 du Code d'instruction criminelle).

Dans l'état actuel de la législation, une partie lésée ne peut pas citer quelqu'un directement devant la cour d'assises (J. D'Haenens, *Belgisch strafprocesrecht*, I, p. 157).

Au cas où une partie lésée ou un des établissements et organisations énumérés à l'article 5 de la loi du 30 juillet 1981 (modifié par la loi du 12 avril 1994), déposerait plainte ou se constituerait partie civile, la chambre du conseil, appelée à se prononcer, rendrait, après avoir constaté qu'il y a un délit de presse, une ordonnance en application de laquelle les pièces de l'affaire seraient transmises au procureur général, conformément à l'article 133 du Code d'instruction criminelle.

La partie civile ne pourrait pas s'y opposer, puisque l'article 223 dudit code l'autorise à présenter ses moyens devant la chambre des mises en accusation. A ce stade de la procédure, elle n'a donc aucun intérêt qui soit attaché à un recours déterminé.

Il appartient au procureur général de diligenter cette procédure. L'article 217 du Code d'instruction

(1) *Cf.* het proces van de V.Z.W. Liga voor de Mensenrechten tegen Dillen en Carpels.

(1) *Cf.* le procès de l'A.S.B.L. Ligue des droits de l'homme contre Dillen et Carpels.

van Strafvordering voorziet in termijnen, die niet op straffe van nietigheid zijn bepaald (Cass., 29 september 1982, *Pas.* 1983, blz. 144).

Het is een feit dat men afziet van enige klacht vermits er depenalisatie de facto is wanneer het om persmisdrijven gaat; indien men zich, als belanghebbende en/of als organisatie of instelling, toch burgerlijke partij stelt, oordeelt ten slotte de procureur-generaal wanneer en in hoeverre hij daadwerkelijk de kamer van inbeschuldigingstelling vat met de aan hem overgezonden stukken.

Onderhavig voorstel vergt in genen dele een aanpassing van de Grondwet en heeft hoofdzakelijk tot doel, met betrekking tot de bedoelde misdrijven, een actieve rol toe te kennen aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, opgericht bij de wet van 15 februari 1993.

Indien de burgerlijke partijstelling aanvaard wordt als correctief op het principiële alleenrecht van het openbaar ministerie om een gerechtelijk onderzoek te vorderen, wordt in de rechtsleer hierbij onmiddellijk verkondigd dat dit recht om de strafvordering op gang te brengen duidelijk moet onderscheiden worden van het recht om de strafvordering uit te oefenen (R. Verstraeten, *De burgerlijke partij en het gerechtelijk onderzoek*, nr. 147).

De bedoeling is, onafhankelijk van een beschikking van de raadkamer waarbij de stukken overeenkomstig artikel 133 van het Wetboek van Strafvordering aan de procureur-generaal worden toegestuurd, aan een bepaalde burgerlijke partij toe te laten, wanneer zij vaststelt dat het om een drukpersmisdrijf gaat, deze zaak rechtstreeks aanhangig te maken bij de kamer van inbeschuldigingstelling.

Dit kan gebeuren door dagvaarding, uiteraard aangezegd aan de procureur-generaal, waarbij de rechtstreeks dagende partij zich als burgerlijke partij identificeert.

De kamer van inbeschuldigingstelling, die nu reeds over uitgebreide eigen machten als onderzoeksgerecht beschikt en de volheid van onderzoeksbevoegdheid bezit, zal, wanneer de zaak bij haar aanhangig wordt gemaakt, de mogelijkheid behouden een onvolledig onderzoek te vervolledigen of de feiten die haar door dit middel worden ter kennis gebracht te laten onderzoeken (*cf.* artikel 228 Wetboek van Strafvordering).

Haar machten, uitgeoefend krachtens de artikelen 226 en 227 van het Wetboek van Strafvordering met betrekking tot samenhangende vervolgingen blijven onverkort; de mogelijkheid van artikel 235 van het Wetboek van Strafvordering waarbij ambts-halve vervolgingen kunnen worden gelast tegen bepaalde personen die niet als verdachte zouden opgegeven en/of gedagvaard zijn, blijft open.

criminelle prévoit certains délais, mais ces délais ne sont pas prescrits à peine de nullité (Cass., 29 septembre 1982, *Pas.*, 1983, p. 144).

Mais, de fait, on renonce à toute plainte, dès lors que les délits sont soustraits à la sanction du droit pénal, lorsque ce sont des délits de presse. Lorsqu'un intéressé, une organisation ou un établissement se constitue, malgré tout, partie civile, c'est en fin de compte le procureur général qui apprécie quand et dans quelle mesure il saisira effectivement la chambre des mises en accusation des pièces qui lui ont été transmises.

La présente proposition n'exige nullement que l'on adapte la Constitution et elle vise principalement, en ce qui concerne les délits en question, à conférer un rôle actif au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, qui fut créé par la loi du 15 février 1993.

Si la doctrine admet la constitution de partie civile comme un moyen de tempérer le droit, en principe exclusif, qu'a le ministère public de requérir une instruction judiciaire, elle ajoute immédiatement qu'il faut établir une nette distinction entre ce droit d'engager l'action publique et le droit de l'exercer. (R. Verstraeten, *De burgerlijke partij en het gerechtelijk onderzoek*, n° 147).

L'objectif est de permettre, indépendamment d'une ordonnance de la chambre du conseil transmettant les pièces au procureur général conformément à l'article 133 du Code d'instruction criminelle, à une partie civile déterminée de saisir directement la chambre des mises en accusation de l'affaire en question, lorsqu'elle constate qu'il y a un délit de presse.

Cela peut se faire par citation, notifiée évidemment au procureur général, la partie qui cite directement s'identifiant comme partie civile.

La chambre des mises en accusation, qui dispose dès à présent de pouvoirs propres étendus, en tant que juridiction d'instruction, et de la plénitude de la compétence d'instruction, conservera, si elle est saisie de l'affaire, la possibilité de compléter une instruction incomplète ou de faire instruire les faits portés à sa connaissance de cette manière (*cf.* l'article 228 du Code d'instruction criminelle).

Les pouvoirs qu'elle exerce en vertu des articles 226 et 227 du Code d'instruction criminelle en ce qui concerne les poursuites connexes, restent entiers; la possibilité prévue à l'article 235 du Code d'instruction criminelle, qui permet d'ordonner d'office des poursuites à l'encontre de certaines personnes qui n'auraient pas été mentionnées ou citées comme inculpés, reste ouverte.

De kamer van inbeschuldigingstelling zal steeds de mogelijkheid hebben om, uiteraard na debat in aanwezigheid van de zich kenbaar gemaakte burgerlijke partij (artikel 223 Wetboek van Strafvordering) een buitenvervolginstelling uit te spreken, of te verwijzen naar de correctionele rechtbank in zoverre men zou vaststellen dat er geen sprake is van drukpersmisdrijf.

Dit voorstel wijzigt in niets de bestaande bevoegdheden van de kamer van inbeschuldigingstelling, met betrekking tot de zaken die worden aangebracht door de procureur-generaal, na beschikking van de raadkamer.

Het enige effect is een dynamiek die uitgaat van de burgerlijke partij die deze zaak bij de kamer van inbeschuldigingstelling aanhangig maakt.

Om te antwoorden op bepaalde kritieken dat zonder meer de kamer van inbeschuldigingstelling zou kunnen worden gevat door een ieder, belanghebbende partij of vereniging en/of instelling, bedoeld bij artikel 5 van de wet van 30 juli 1981, lijkt het opportuun deze uitzonderlijke bevoegdheid uitsluitend aan een bij de wet opgerichte instelling toe te kennen.

In de oprichtingswet verkreeg het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding duidelijk de bevoegdheid om in rechte op te treden in alle rechtsgeschillen, waar de toepassing van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden aanleiding kan toe geven. De wijze van werken, het filteren van klachten en de rapportering, bedoeld in de wet van 15 februari 1993 laten toe, onverminderd de inzet van zovele verenigingen en instellingen die actief zijn op dit terrein, deze door het voorstel beoogde uitzonderlijke bevoegdheid enkel toe te kennen aan het Centrum.

Dit Centrum, opgericht bij wet van 15 februari 1993, heeft « racismebestrijding » als uitdrukkelijke opdracht (artikel 2 van de wet) en het is bovendien onafhankelijk.

Het staat een ieder vrij zich tot het Centrum te wenden, wanneer een oorspronkelijke klacht aanleiding geeft tot een vonnis van onbevoegdheid, wegens het vaststellen van een drukpersmisdrijf, of een beschikking van de Raadkamer, zonder dat een verdere behandeling door de procureur-generaal voor de kamer van inbeschuldigingstelling benaastigd wordt. Dit Centrum zal op eigen verantwoordelijkheid al dan niet gebruik maken van de door dit voorstel toegekende bevoegdheid.

In de constructie van het voorstel wordt uitgegaan van de wanbedrijven, zoals bedoeld in de wet van 30 juli 1981, gewijzigd door de wet van 12 april 1994. Deze wanbedrijven kunnen dus nooit als misdad tot

La chambre des mises en accusation aurait toujours la possibilité, bien entendu après un débat en présence de la partie civile qui s'est fait connaître (article 223 du Code d'instruction criminelle), de prononcer un non-lieu ou de renvoyer l'affaire devant le tribunal correctionnel, si elle constatait que le délit en cause n'est pas un délit de presse.

La présente proposition ne modifie en rien les compétences actuelles de la chambre des mises en accusation à l'égard des affaires dont elle est saisie par le procureur général, sur ordonnance de la chambre du conseil.

Le seul effet est une dynamique émanant de la partie civile, qui saisit de l'affaire la chambre des mises en accusation.

Pour répondre à certaines critiques selon lesquelles la chambre des mises en accusation pourrait être saisie par n'importe quel intéressé et par n'importe lequel des établissements ou associations visés à l'article 5 de la loi du 30 juillet 1981, il paraît opportun de conférer exclusivement cette compétence exceptionnelle à un établissement créé par la loi.

La loi qui institue le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme lui a conféré clairement la compétence d'ester en justice dans tous les litiges auxquels donnerait lieu la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie. La manière de travailler, le filtrage des plaintes et l'obligation de faire rapport, visés dans la loi du 15 février 1993, permettent, sans préjudice de l'engagement de tant d'associations et d'établissements actifs sur le terrain, de n'attribuer qu'à ce seul centre la compétence exceptionnelle visée dans la présente proposition.

Ce centre, qui fut créé par la loi du 15 février 1993, a pour mission explicite de combattre le racisme (art. 2 de la loi). En outre, il est indépendant.

Chacun pourra s'adresser au centre lorsqu'une plainte initiale aura donné lieu à un jugement d'incompétence, en raison de la constatation d'un délit de presse, ou à une ordonnance de la chambre du conseil, sans que l'affaire soit poursuivie par le procureur général devant la chambre des mises en accusation. Le centre décidera, sous sa propre responsabilité, de faire usage ou non de la compétence que lui confère la présente proposition.

Le système adopté dans le cadre de la proposition part des délits visés dans la loi du 30 juillet 1981, modifiée par la loi du 12 avril 1994. Ces délits ne peuvent donc jamais ressortir, en tant que crimes, à la

de bevoegdheid van het hof van assisen behoren (tenzij samenhangend met andere misdaden), maar wel ingevolge de kwalificatie als drukpersmisdrijf.

Men zou vanuit wetgevingstechnisch oogpunt kunnen overwegen een bijzondere bevoegdheidsbepaling in te voegen in het Wetboek van Strafvordering (in titel II, hoofdstuk I, *Inbeschuldigingstelling*, toevoeging bij artikel 217).

Men zou dit ook kunnen koppelen aan de wet van 30 april 1981, maar de logica gebiedt ons een bijzondere bevoegdheid in te schrijven in artikel 3, tweede lid, 5°, van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

Deze bepaling luidt nu « het Centrum is bevoegd: ... 5° om in rechte op te treden in alle rechtsgeschillen waartoe de toepassing van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van de bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden aanleiding kan geven ».

Dit voorstel voegt hier een bijzondere bevoegdheid aan toe welke wordt aangevuld door de normale toepassing van de bepalingen opgenomen in het Wetboek van Strafvordering.

Fred ERDMAN.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Enig artikel

Artikel 3, tweede lid, 5°, van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding wordt aangevuld met een tweede zinsdeel, luidend als volgt:

« het Centrum zal met betrekking tot deze wanbedrijven, in zoverre die als drukpersmisdrijven worden gekwalificeerd, de verdachte kunnen dagvaarden voor de kamer van inbeschuldigingstelling, welke de voor haar aanhangig gemaakte zaak zal behandelen overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk I van titel II van het Wetboek van Strafvordering; »

Fred ERDMAN.
Frans LOZIE.
Paul PATAER.

compétence de la cour d'assises (sauf en cas de connexité avec d'autres crimes), mais ils peuvent ressortir à celle-ci en tant que délits de presse, s'ils ont été qualifiés comme tels.

Du point de vue légistique, on pourrait envisager d'insérer une disposition spéciale relative à la compétence dans le Code d'instruction criminelle (au titre II, chapitre I^{er}, *Des mises en accusation*, art. 217).

On pourrait également la rattacher à la loi du 30 avril 1981, mais la logique commande de prévoir une compétence spéciale à l'article 3, deuxième alinéa, 5°, de la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Cette disposition est actuellement libellée comme suit: « Le Centre est habilité: ... 5° à ester en justice dans tous les litiges auxquels l'application de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie pourrait donner lieu. »

La présente proposition ajoute, à cet endroit, une compétence spéciale, qui est complétée par l'application normale des dispositions figurant dans le Code d'instruction criminelle.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article unique

L'article 3, deuxième alinéa, 5°, de la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme est complété par une seconde phrase libellée comme suit:

« Pour ce qui est de ces délits, le Centre pourra, dans la mesure où ils sont qualifiés délits de presse, assigner l'inculpé devant la chambre des mises en accusation, qui instruira l'affaire dont elle est saisie, conformément aux dispositions du titre II, chapitre I^{er}, du Code d'instruction criminelle; »